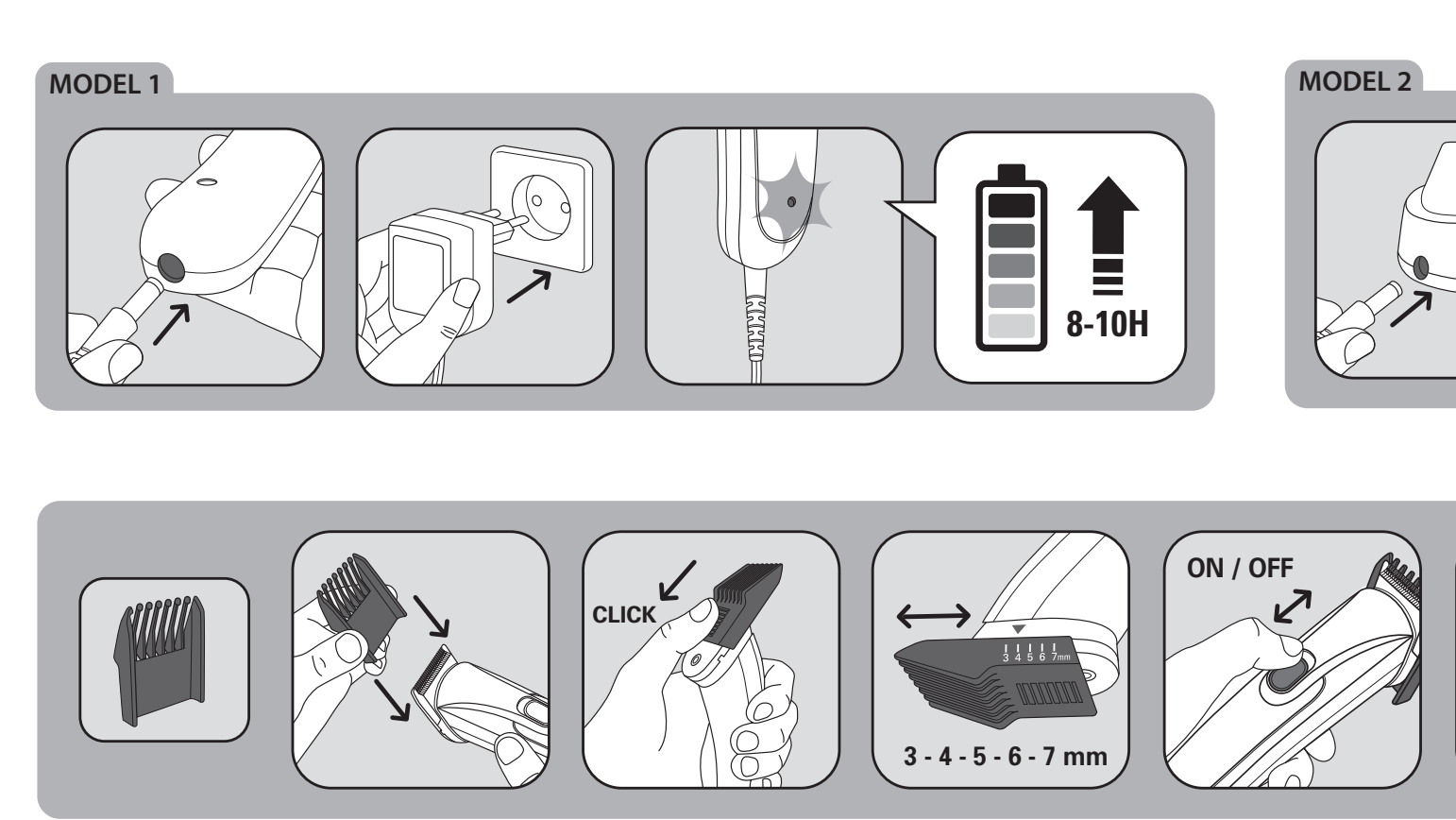




FR Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse barbe

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, sans service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.

• **MISE EN GARDE :** Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

• **Unité d'alimentation amovible 0799 :** Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni 0799.

• Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• La batterie doit être éliminée de façon sûre.

• Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débrancher le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.

• Cet appareil est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, en l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
- votre appareil est tombé ;
- s'il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débarrassé :
- avant le nettoyage et l'entretien ;
- en cas d'anomalie de fonctionnement ;
- dès que vous avez terminé de l'utiliser ;
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé ;
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage ;
- Ne pas tenir avec les mains humides ;
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise ;
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique ;
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs ;
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPAZIONE ALLA PROTEZIONE DELL'ENVIRONNEMENT !

Con votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte où, à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Recyclage des batteries

Pour le retrait des accus NiMH, décharger complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Beard trimmer

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- This beard trimmer can be used by children aged from 3 years under supervision.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• **CAUTION:** Keep the appliance dry.

• **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

• **Detachable supply unit 0799:** The appliance must only be used with the power pack supplied 0799.

• This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

• The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

• The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.

• The battery is to be disposed of safely.

• Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...

• When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

• Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures.
- if it is not working correctly.
- as soon as you have finished using it.

• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.

• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen.
- it does not work correctly.

GUARANTÉE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

• Leave it at a local civic waste collection point.

• Recycling the batteries
Before removing the NiMH batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.

• Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinie, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektrizitätsanlage übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Die Installation des Geräts muss in den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Dieser Bartschneider darf von Kindern ab 3 Jahren unter Beaufsichtigung verwendet werden.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder mentale Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• **WARNHINWEIS:** Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

• **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.

• **Abtrennbares Netzgerät 0799:** Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Akku benutzt werden 0799.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch aussteck werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine

Gefahrquelle darstellen kann.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

• Das Gerät muss abgestellt werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch.

• Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

• Das Gerät und das Netzteil nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.

• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.

• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.

• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.

• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

• Die Batterie muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

alleen via de stekker.

• Geen verlengsnoer gebruiken.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en bove n 35 °C.

• De batterij moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

alleen via de stekker.

• Geen verlengsnoer gebruiken.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en bove n 35 °C.

• De batterij moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

alleen via de stekker.

• Geen verlengsnoer gebruiken.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en bove n 35 °C.

• De batterij moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

• Het apparaat moet veilig worden verwijderd.

•

